

Collection *Papyrologica Leodiensia* 8

# L'*Hadrianus* de Montserrat

(P.Monts.Roca III, inv. 162 → - 165 ↓)

Édition, traduction et analyse contextuelle  
d'un récit latin conservé sur papyrus

Tatiana BERG

Presses Universitaires de Liège  
2018

# Table des matières

REMERCIEMENTS .....	5
PRÉFACE .....	7
INTRODUCTION .....	9
<b>CHAPITRE I : DESCRIPTION CODICOLOGIQUE .....</b>	<b>13</b>
1. Le codex de Montserrat .....	13
2. L' <i>Hadrianus</i> .....	16
2.1. La <i>coronis</i> et la <i>tabula ansata</i> : un colophon complexe .....	20
<b>CHAPITRE II : ANALYSE PALÉOGRAPHIQUE .....</b>	<b>31</b>
1. L'écriture .....	31
2. Signes employés .....	39
3. Les corrections .....	43
<b>CHAPITRE III : ÉDITION ET TRADUCTION .....</b>	<b>45</b>
1. Transcription diplomatique .....	45
2. Édition critique et traduction .....	50
<b>CHAPITRE IV : NOTES CRITIQUES, LINGUISTIQUES ET GRAMMATICALES .....</b>	<b>69</b>
<b>CHAPITRE V : L'<i>HADRIANUS</i> EN CONTEXTE .....</b>	<b>107</b>
1. La place de l' <i>Hadrianus</i> dans le codex de Montserrat .....	107
2. Une influence du copte ? .....	112
3. L' <i>Hadrianus</i> : auteur et date de composition .....	115
4. Les personnages .....	117
5. Les lieux .....	120
6. Les pratiques .....	124
6.1. La déportation .....	124
6.2. Le <i>reditus ripae Rheni</i> et les sommes d'argent .....	126
7. Le contexte .....	132
<b>CONCLUSION .....</b>	<b>141</b>
<b>PLANCHES .....</b>	<b>145</b>

BIBLIOGRAPHIE .....	153
INDEX .....	167
<i>Index uerborum</i> .....	167
<i>Index locorum</i> .....	179
<i>Index rerum notabilium</i> .....	184